



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012年11月19日

州長 CUOMO 宣佈為「希望工程」撥款 820 萬美元以為遭受颶風 SANDY 侵襲最嚴重之地區提供危機諮詢

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈從 FEMA 撥款 820 萬美元，為遭受颶風 Sandy 侵襲最嚴重之地區的紐約民眾提供被稱為「希望工程」的危機諮詢援助與訓練計畫。州心理健康辦公室(OMH)已申請該筆撥款，以便為紐約市、Long Island 和 Hudson Valley 南部的民眾提供外展、危機諮詢和教育服務。隨著本州災後恢復工作的持續開展，該計畫將收到更多的擴充資金。

「希望工程」是透過 FEMA 與藥物濫用和心理健康服務管理局(SAMHSA)之間的跨機構聯邦合作夥伴關係進行管理。該計畫將由州和地方政府協同實施。預計將會在整個受災地區雇用約 1,000 名受過訓練的危機諮詢員，幫助遭受創傷的民眾理解其現狀，恢復情感控制力，鑒別並表達情緒，適應災後生活，緩解壓力，及利用應對策略和社區資源來採取行動。該等危機諮詢員將加入到目前就職於全州各災難恢復中心的近 100 名 OMH 災難心理健康處員工隊伍中。

因颶風 Sandy 而承受巨大情緒壓力的紐約州民眾可撥打 LifeNet 800-543-3638，以獲得 24/7 無休的免費、私密的危機諮詢服務。

「颶風 Sandy 對我們的建築物和道路造成了巨大損壞，但這種影響並不僅限於有形的，」州長 Cuomo 說。「風暴使數以千計紐約州民眾的生活發生了驚天巨變，對其情緒和心理均造成了巨大損傷。「希望工程」將為本州受災最嚴重地區之民眾提供心理健康支援與輔導，而我鼓勵那些可能遭受創傷或僅僅想找人傾訴的民眾撥打求助電話。我感謝聯邦政府對他們的支援與幫助。」

「希望工程」旨在幫助颶風 Sandy 的受害者認識到，大多數情況下，他們的情緒反應均是正常的。危機諮詢員將採用經驗證的心理急救做法，利用基於關係的溝通來為受害者提供安全而舒適的情感依託，以舒緩情緒及獲得資訊、援助和轉介服務。「希望工程」旨在幫助數以千計的紐約州民眾恢復到風暴之前的心理機能和健康水準。

因遭受創傷而承受永久壓力的成年人或會表現出下列跡象：易怒、注意力不集中、情緒低落和感到無希望、孤僻、對未來灰心喪氣和懷疑、對創傷難以釋懷、做噩夢和出現幻覺、新出現或加重健康問題和酗酒、嗜煙和藥物濫用。兒童，尤其是那些與家人分離，失去家人或朋友，或需要疏散或搬遷的孩子，可能會產生永久性的創傷反應和做出小於其年齡的行為、在學校表現不佳、孤

僻、從事危險行為，乃至觸犯法律。

如您或您認識的某人具有上列因颶風 **Sandy** 引發的任何創傷跡象，請鼓勵他們立即求助。愈快得到所需的幫助，便能愈快恢復和重建生活。

紐約州心理健康辦公室署理主任 **Kristin M. Woodlock** 說：「在為紐約州民眾提供心理創傷舒緩和治療方面，紐約州心理健康辦公室擁有值得稱道的過往成績。不論是在發生 911 襲擊還是自然災害時，我們均第一時間提供輔導和幫助。為那些失去家園、生計或社區的民眾提供支援，重要的是，幫助我們勇敢無畏的急救人員面對他們所親眼目睹的慘烈災難場景。」

聯邦應急管理局聯邦協調官 **Michael Byrne** 說：「我們深知災難會對倖存者帶來的巨大影響，而諸如此類的撥款可為州和地方社區提供寶貴的機會來幫助其居民正確面對災後生活。」

紐約市健康與心理衛生局局長 **Thomas Farley** 博士說：「「希望工程」將提供重要的支援來幫助紐約州民眾撫平該等災後創傷，並重建其生活。紐約市健康與心理衛生局很驕傲能夠與本州同僚一同努力執行該項重要工作。」

Nassau 郡郡長 **Ed Mangano** 說：「在清理了殘渣並恢復了社區供電後的很長一段時間裡，颶風 **Sandy** 的陰影仍將會令許多民眾揮之不去。該計畫將會幫助那些有需要的民眾來撫平颶風 **Sandy** 所帶來的壓力和創傷。」

Suffolk 郡郡長 **Steve Bellone** 說：「除對我們的家園和企業造成重大損害之外，破壞力猶如 **Sandy** 般的災難還會為許多倖存者帶來難以癒合的情感創傷。為那些奮力再次找回正常生活的諸多飽受創傷的兒童和家庭提供專業的危機諮詢和舒緩，對於我們社區的長期復原至關重要。我感謝州長 **Cuomo** 在這個敏感問題上的睿智與果斷，及其在這個重大事件期間的英明領導。」

Westchester 郡郡長 **Robert P. Astorino** 說：「我們如此多的同胞遭受到這場風暴的巨大傷害。這不僅僅限於對家園和企業造成的有形傷害。「希望工程」將會幫助我們及我們的機構合作夥伴協助那些急需情感支援的民眾。」

Rockland 郡郡長 **C. Scott Vanderhoef** 說：「雖然有些人或許並未遭受到 **Sandy** 的直接影響，但目前已有 **Rockland** 郡居民出現急性應激障礙癥狀的報告。幸運的是，**Rockland** 民眾非常堅強開朗，對於許多這些民眾而言，只要他們擁有完善而健全的支援體系，能夠讓他們傾訴所發生的事及自己的內心感受，並竭盡全力恢復到盡可能接近的正常生活軌道，相關癥狀便會開始慢慢地自行消除。正因為此，我們尤其感謝州長 **Cuomo** 堅持不懈的全心支援和在這場災難中所展現出的卓越領導才華，以及盡心爭取到所需的資金來為那些遭受超級風暴影響的同胞們提供危機諮詢與相關服務。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418